



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 April 2021
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят пятая сессия
Пункт 126 повестки дня
Активизация работы Генеральной Ассамблеи

Письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 23 марта 2021 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

В дополнение к моему письму от 24 февраля 2021 года имею честь препроводить настоящим письмо Антониу Гутерриша (см. приложение), в котором содержится его концептуальное заявление в качестве кандидата на должность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на период 2022–2026 годов.

(Подпись) Франшишку Дуарте Лопеш
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя
Португалии при Организации Объединенных Наций
от 23 марта 2021 года на имя Председателя Генеральной
Ассамблеи**

**Письмо Генерального секретаря от 23 марта 2021 года
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Обращаюсь к Вам в рамках процесса выбора и назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Как указано в Вашем совместном письме с Председателем Совета Безопасности от 5 февраля 2021 года, этот процесс осуществляется на основании статьи 97 Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с принципами транспарентности и инклюзивности.

Я хотел бы вновь подтвердить свою готовность в полной мере оправдать ожидания государств-членов в отношении того, что в соответствии с этими принципами кандидаты должны в письменном виде представить свое концептуальное заявление и принять участие в неофициальных диалогах или встречах с государствами-членами, как указано в Вашем письме, направленном мне 8 января 2021 года.

Именно в этом контексте я препровождаю настоящим свое концептуальное заявление в качестве кандидата на должность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на период 2022–2026 годов.

Буду признателен, если настоящий документ будет доведен до сведения членов Генеральной Ассамблеи.

Аналогичное письмо было направлено Председателю Совета Безопасности.

(Подпись) **Антониу Гутерриш**
Генеральный секретарь

Добавление

Концептуальное заявление

«Возродить доверие и вселить надежду»

Следующие пять лет для Организации Объединенных Наций

Антониу Гутерриш

Я благодарен за предоставленную мне возможность поделиться с государствами-членами своим концептуальным заявлением в качестве кандидата на должность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на период 2022–2026 годов. Выполнять функции Генерального секретаря с 2017 года было для меня огромной честью.

Как и пять лет назад, в первую очередь я хотел бы вновь заявить о значимости Устава Организации Объединенных Наций — поистине «исключительного достижения в анналах истории». Устав сохраняет актуальность даже в условиях глубинных преобразований. Его цели, принципы и положения воплощают все, что мы отстаиваем, и задают направление всему, что мы делаем.

Как бы ни изменился мир за последние несколько лет, основные положения моего концептуального заявления 2016 года остаются в значительной степени насущными: понимание глобальных мегатенденций, «выстраивание картины происходящего», центральная роль превентивной деятельности, координации и партнерских отношений, реформы и инновации (основанные на ценностях Устава) по-прежнему имеют ключевое значение для выполнения мандата Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Но что все это значит в 2021 году, когда мы обращаем свой взор в будущее?

А. Проблемы и возможности

То, что мы живем во взаимосвязанном и взаимозависимом мире, — это прописная истина. В наши дни едва ли есть какая-либо проблема, которая не имела бы трансграничного и даже межпоколенческого значения, не требовала бы от человечества объединиться и действовать сообща, не указывала бы на важность равенства и солидарности. Но руководствуемся ли мы этой истиной в своей жизни? Учитываем ли мы эту взаимосвязь на словах или на делах?

Если и да, то в недостаточной степени. И из-за этого риск, которому мы все подвергаемся, возрастает. Причем ему подвергаемся не только мы, но и будущие поколения, сама жизнь на Земле.

На протяжении последних четырех лет в рамках полномочий, которыми я наделен в качестве Генерального секретаря, перед лицом сложных политических реалий я постоянно обращал внимание на нашу взаимосвязанность и пытался побудить человечество принять необходимые меры. Я говорил о рисках и возможностях, с которыми она сопряжена. Об острой необходимости сообща трудиться над разрешением проблем, пока они не одолеют нас. Обо всем удивительном, что становится возможным, когда мы действуем сплоченно.

За эти четыре года мы вступили на общий путь и начали активно бороться с изменением климата; положили начало Десятилетию действий по достижению устойчивого развития; решительно поощряли гендерное равенство; содействовали активизации дипломатической деятельности в пользу мира и в обеспечении большего учета превентивных мер и оценки рисков в основных процессах

принятия решений в ООН; начали осуществлять инициативу «Действия в поддержку миротворчества»; принимали своевременные меры для борьбы с голодом в четырех точках¹; укрепляли меры по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и реагированию на них; обнародовали «Призыв к действиям в интересах прав человека»; обеспечивали скоординированность ответных мер ООН в целях предотвращения терроризма и борьбы с ним; разработали «Повестку дня в области разоружения»; приняли стратегии по борьбе с ненавистнической риторикой и охране религиозных объектов; разработали молодежную стратегию; содействовали социальной интеграции инвалидов; и разработали общесистемную стратегию в области данных. Эта работа сопровождалась широкомасштабными внутренними реформами системы развития ООН, архитектуры мира и безопасности, а также структуры управления, направленными на повышение транспарентности, подотчетности и эффективности. Кроме того, весь прошлый год прилагались неустанные многоаспектные усилия в связи с пандемией COVID-19, начиная со спасения жизней людей и защиты источников средств к существованию и заканчивая обеспечением устойчивого и справедливого восстановления.

Следует надеяться, что эти разнообразные инициативы станут частью более глубоких и масштабных преобразований, столь необходимых для того, чтобы справляться с вызовами в стремительно меняющемся мире.

Вне всяких сомнений, проблемы, с которыми мы сталкиваемся в современном мире, становятся гораздо более сложными: пандемия, которая поставила мир на колени; изменение климата, почти достигшее точки невозврата; стремительно деградирующее биоразнообразие; загрязнение, достигающее фатального уровня, в том числе в Мировом океане; геостратегический раскол и дисфункциональное соотношение сил; сложные войны, которым не видно конца и которые зачастую влекут за собой рост масштабов терроризма; дестабилизирующее, стремительно растущее неравенство, в особой степени затрагивающее женщин, девочек и малоимущих; серьезные препятствия для обеспечения гендерного равенства; растущая несправедливость, особенно в странах с более низким и средним уровнем доходов, а также в различных сообществах по всему миру; теневая сторона во все меньшей степени поддающегося контролю цифрового мира; рушащийся режим ядерного разоружения; беспрецедентные кризисы в гуманитарной сфере и в области прав человека; перспектива стремительного роста голода; рекордное число беженцев и насильственно перемещенных лиц. Эта динамика в непропорционально большей степени затрагивает, в частности, население глобального Юга, женщин и представителей меньшинств.

Сложный характер этих проблем, масштабы вызываемых ими людских потерь, резкий темп их усугубления и неэффективные меры реагирования на них обнажают крайнюю хрупкость нашего мира. Функционирование механизмов управления на всех уровнях становится все более затрудненным, что приводит к повсеместной тревоге и обостренному чувству несправедливости, а также росту популизма и распространению эгоцентрических и националистических идей, для которых свойственны незамысловатые объяснения происходящего, псевдорешения и теории заговора. Мы наблюдаем увеличивающийся разрыв между людьми и учреждениями, которые должны служить их интересам, и это проявляется, в частности, в активизации общественных движений и протестов против структур управления. Всплеск народного недовольства стал общемировым явлением.

¹ Йемен, северо-восточная часть Нигерии, Южный Судан и Сомали.

Кроме того, нельзя не учитывать то обстоятельство, что, хотя технологическая революция во многом изменила наш мир к лучшему, она имеет теневую сторону, которая в немалой степени способствует наблюдаемым нами волнениям. Мы переживаем один из важнейших преобразовательных этапов в новейшей истории — четвертую промышленную революцию. На геополитическую сцену вышли новые игроки — крупные технологические компании. Серьезную озабоченность вызывает разрушительный потенциал использования искусственного интеллекта в недобросовестных целях. Наблюдаются огромные демографические сдвиги и стремительная урбанизация. В силу всех этих факторов мы стали по-другому жить, по-другому работать, питаться, мыслить и взаимодействовать друг с другом.

На фоне происходящего международное сотрудничество подвергается таким испытаниям, с которыми нам редко приходилось сталкиваться. Некоторые влиятельные люди ставят под сомнение сам смысл многосторонности и даже дискредитируют ее. В условиях противостояния геополитических сил и появления могущественных негосударственных субъектов находить решения наших общих проблем становится все труднее. Человечество всерьез задается вопросом, как нам жить бок о бок и делить между собой хрупкие ресурсы планеты, насколько крепки важнейшие связи и доверие между нами, как нам взаимодействовать с теми, кто придерживается иной точки зрения, считает, что подвергается несправедливому обращению, или чувствует себя отвергнутым обществом, как учитывать интересы будущих поколений на различных уровнях управления.

Эти тенденции порождают фундаментальный парадокс: международное сотрудничество необходимо как никогда, но зачастую все более труднодостижимо. Оно все чаще походит на обычай, который «похвальнее нарушить, чем блюсти». Или же оно осуществляется лишь поверхностно, без подлинной общей воли и решимости, в отсутствие которых невозможно добиться значимых изменений.

Людам надоела эта нерешительность, эта недалекость. Люди требуют большего. Пандемия — возможно, впервые за всю нашу жизнь — заставила людей во всем мире одновременно почувствовать себя уязвимыми, и это вызывает мощное ощущение взаимосвязанности. Человечеству нужны лидеры, которые не боятся посмотреть в лицо этой проблеме. На глобальном уровне наблюдается ошеломительная потребность общественности в более широком и более эффективном международном сотрудничестве. Особенно активны в этой области женщины и молодежь. Постепенно удается обратить вспять некоторые самые негативные тенденции недавнего прошлого. В воздухе по-настоящему повеяло надеждой.

Все больше укореняется осознание, что, если вышеупомянутый парадокс оставить без внимания, как гноящуюся рану, нашей жизни в привычном понимании, вероятно, придет конец. Климатический кризис и COVID-19 наглядно продемонстрировали, насколько переплетены наши судьбы и как дорого нам обходится неспособность решать наши общие проблемы. Одна пандемия COVID-19 перевернула мир с ног на голову, сведя на нет десятилетиями по крупицам достигавшийся прогресс в плане искоренения нищеты и голода, предоставления детям доступа к образованию, обеспечения гендерного равенства, иммунизации и т. д. Она также обнажила многие из упоминавшихся выше рисков и факторов уязвимости.

Давайте не будем питать иллюзий. Легко было бы предположить, что, если мы будем жить «в привычном режиме», наша жизнь будет той же, как прежде. Этого не произойдет. Привычный подход повлечет за собой негативную и неизменно усугубляющуюся динамику климатического хаоса, утраты

биоразнообразия, недоверия, социальных потрясений, нищеты, конфликтов, массовой миграции и бедствий. Он почти наверняка обеспечит нам и последующим поколениям мрачное будущее, в котором права и ценности будут еще более размыты, а вероятность катастрофических рисков — более высокой.

Вместо этого давайте представим себе, что бы произошло, если бы мы более серьезно задумались о нашей общей уязвимости и потребности в коллективных действиях. Что если и лидеры, и общественность признают необходимость объединить усилия на местном, национальном и глобальном уровнях, чтобы двигаться в направлении более благополучного, а не мрачного будущего? На фоне безмерных страданий у нас появился шанс, который выпадает раз в жизни. При этом я считаю, что этот шанс может легко ускользнуть от нас. Для нас наступил важный поворотный момент в истории — подлинный момент истины.

С учетом вышесказанного главной задачей современности остается превентивная деятельность во всех ее аспектах, начиная с предупреждения конфликтов, изменения климата и пандемий и заканчивая борьбой с нищетой и неравенством. Более того, успех поиска решений взаимосвязанных проблем, стоящих перед нами, зависит от нашей способности предвидеть и предотвращать серьезные угрозы и готовиться к ним. В этой связи основой всей нашей работы отныне становится обновленная, всеохватная и исчерпывающая программа превентивной деятельности. Человечеству нужно больше новаторства, больше инклюзивности и больше дальновидности, а также инвестиций в глобальные общественные блага, служащие опорой всем нам. Для этого нужна новая многосторонность для новой эры, основанная на принципах равенства и солидарности. Я твердо убежден в том, что это новое осознание нашей общей уязвимости и необходимости работать и действовать сообща поможет нам воспользоваться шансом скорректировать курс и построить лучшее будущее.

Другими словами, выбор, который мы делаем сегодня, определит нашу траекторию на десятилетия вперед.

В. Роль Организации Объединенных Наций в будущем

В распоряжении суверенных государств есть межправительственная организация — Организация Объединенных Наций, — главной целью которой и является объединить их для того, чтобы «осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем». Она функционирует на глобальном уровне, и ее деятельность охватывает все многообразие человеческих потребностей: содействие миру там, где он хрупок, оказание гуманитарной помощи даже в самых отдаленных уголках планеты, взаимодействие с правительствами и обществом в вопросах устойчивого развития и прав человека, а также разработка перспективных, ориентированных на поиск конкретных решений повесток дня по трансграничным вопросам. В этой связи то, как мы распоряжаемся важнейшими глобальными общественными благами — не только общественным здоровьем, но и миром и природной средой, — нуждается в улучшении и переосмыслении. Участие в этом процессе может быть настолько широким и инклюзивным, насколько это необходимо.

Более того, в распоряжении государств уже есть наброски схемы построения лучшего мира. Сам Устав ООН, Всеобщая декларация прав человека, Парижское соглашение об изменении климата и цели в области устойчивого развития — все это элементы всеобъемлющего глобального плана обеспечения мира и безопасности, взаимного доверия, равенства и справедливости. Кроме того, принимавшиеся в течение семидесяти пяти лет резолюции и соглашения представляют собой ценнейшее наследие и свод норм, кропотливо

разрабатывавшихся на протяжении десятилетий. Мы можем и должны руководствоваться ими, укреплять и активизировать свои усилия по их осуществлению с полной решимостью. Поистине, если бы мы выполнили все обещания, уже данные нами, мы не оказались бы на краю этой пропасти.

Нельзя не заметить, что за семьдесят пять лет мир изменился до неузнаваемости; появились новые потребности и проблемы. И поэтому, хотя основополагающие ценности и принципы ООН сохраняют актуальность, в некоторых областях нам потребуются новые соглашения: например, по регулированию киберпространства, искусственного интеллекта и других новшеств.

В мире, стоящем на краю обрыва, мы должны как задействовать наши самые выдающиеся достижения прошлого, так и придерживаться самого творческого и гибкого подхода в будущем. Жизненно важно, чтобы человечество объединило усилия и выработало новый общественный договор (охватывающий, в том числе, будущие поколения) и общемировой новый курс. Уже высказывались мнения, что для нас, возможно, вновь наступает этап «Сан-Франциско», и мы должны воспользоваться этим шансом, пока не поздно. Подобно тому, как основатели Организации собрались вместе, преисполненные решимости избавить грядущие поколения от бедствий войны, так и мы должны с не меньшей решимостью и дальновидностью объединить усилия, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны, изменения климата, пандемий, голода, нищеты и несправедливости.

В этой связи я намерен в течение следующих пяти лет вместе с государствами-членами работать над тем, чтобы Организация Объединенных Наций могла стать точкой опоры, благодаря которой положение можно будет изменить к лучшему. Зачатки этого процесса уже видны, но для реального прогресса понадобятся продуманные и сознательные действия. Для него необходимы самокритичность, учтивость, открытость, инклюзивность, сплоченность, профессионализм, новаторство, восстановление доверия и пробуждение надежды. Нужно идти людям навстречу и в своих мыслях и действиях отводить им главное место.

В соответствии с целями и принципами Устава для достижения прогресса также важно формирование духа и культуры подлинного партнерства со всеми игроками на мировой арене: с государствами-членами, но также и с региональными организациями, международными финансовыми учреждениями, гражданским обществом, частным сектором, научными и академическими кругами и СМИ. Непокоримая вера в партнерские отношения была для меня важным руководящим принципом на протяжении моего срока полномочий и останется таковым, если я буду избран на второй срок.

С. Первоочередные задачи на следующие пять лет

С моей точки зрения, перед нами стоят следующие первоочередные задачи на следующие пять лет:

В краткосрочной перспективе — провести массовую и эффективную кампанию по реагированию на пандемию COVID-19 и ее последствия

Пандемия COVID-19 стала и сигналом тревоги, и генеральной репетицией в преддверии потенциально более серьезных будущих кризисов; крайне важно извлечь из нее уроки и использовать выход из кризиса в качестве новой возможности. Одним из важнейших испытаний будет поиск наиболее действенных способов преодоления COVID-19 и предоставление человечеству самых эффективных инструментов для предупреждения будущих пандемий и других угроз

нашему существованию и обеспечения готовности к ним. Развивающиеся страны и страны со средним уровнем дохода оказались в особенно трудном положении и нуждаются в огромной поддержке: от списания задолженности и обеспечения достаточной ликвидности, включая предоставление особых прав заимствования, до увеличения объема ресурсов для многосторонних финансовых учреждений.

ООН проводит [всестороннюю кампанию по реагированию на COVID-19 и ее последствия](#): от принятия мер в области здравоохранения и гуманитарной деятельности до разработки широкоохватных стратегических программ, а также оказания поддержки в устранении социально-экономических последствий и более эффективном восстановлении. С опорой на все инициативы и шаги по урегулированию кризиса, которые мы предприняли на сегодняшний день, будет важно задействовать организаторский потенциал ООН, чтобы помочь лидерам в соответствии с принципами равенства и солидарности совершить единый глобальный рывок, чтобы:

- a) справиться с COVID-19 как угрозой здоровью, в частности как можно скорее обеспечить наличие вакцин для всех людей в любой точке на планете;
- b) придерживаться единого подхода к устранению более широких косвенных последствий пандемии для экономики и общества, в частности в наиболее пострадавших развивающихся странах и странах со средним уровнем дохода, на основе инклюзивных и последовательных программ восстановления и наверстывания значительного отставания в деле ликвидации нищеты; и
- c) общими силами сделать все необходимое, чтобы предотвращать любые будущие пандемии, обеспечивать готовность к ним, смягчать их последствия и реагировать на них на основе комплексного подхода, подразумевающего не только экстренное реагирование в сфере здравоохранения.

Восстановление после пандемии — это наш шанс начать все сначала, активизировать работу по линии Десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития и наметить курс на более равноправное будущее. Совершенно очевидно, что для этого необходимо сделать выбор в пользу возобновляемых источников энергии, а также «зеленой» и устойчивой инфраструктуры. Если мы не подойдем к решению проблемы COVID-19 комплексно, уверенность в международном сотрудничестве, столь необходимом в других областях, пошатнется.

Не останавливаться ни перед чем в стремлении к миру и безопасности

Под воздействием геополитических разногласий и изменчивой природы конфликтов ландшафт мира и безопасности становится все более фрагментированным. Кроме того, наблюдается все более сильная взаимосвязь между климатом, скудными природными ресурсами, социально-экономическими факторами уязвимости и конфликтом; биорисками, дезинформацией, ненавистнической риторикой и кибератаками. Когда я вступил в должность, я пообещал неустанно вести дипломатическую работу во имя мира и именно так и поступал. С учетом сложного характера современных конфликтов эта задача зачастую оказывалась трудновыполнимой. Опираясь не в последнюю очередь на свой опыт в качестве Верховного комиссара по делам беженцев, на памяти которого не одна гуманитарная катастрофа, я также пообещал делать больший упор на превентивную деятельность на основе внедрения гораздо более эффективной системы региональных ежемесячных оценок риска, принятия решений на уровне старшего руководства и оказания более широкой поддержки государствам-членам в регулировании и устранении угрозы возникновения кризисов.

Несмотря на все это, темпы возникновения проблем продолжают опережать темпы выработки решений. Поэтому срочно необходимо пересмотреть имеющиеся механизмы и инструменты, чтобы убедиться, что они пригодны для реагирования на возникающие проблемы. В этой связи для меня будет важно продолжать тесно сотрудничать с государствами-членами, чтобы укрепить способность системы ООН устранять различные коренные причины конфликтов, ориентируясь на превентивную деятельность, а также стремиться увеличить объем инвестиций в предупреждение кризисов.

Когда вспыхнула пандемия COVID-19, я опубликовал призыв к глобальному прекращению огня, отметив, что настоящий враг — это сам вирус. Опираясь на этот призыв и пользуясь рядом возможностей, открывшихся в некоторых текущих конфликтных ситуациях, я буду делать все от меня зависящее — через посредство миссии добрых услуг Генерального секретаря и в качестве честного посредника, специалиста по «наведению мостов» и посланника мира, — чтобы сотрудничать с Советом Безопасности как органом, на который в соответствии с Уставом возложена главная обязанность по поддержанию международного мира и безопасности, и государствами-членами в целях мобилизации более решительной поддержки политических средств урегулирования некоторых затяжных конфликтов. Я буду прилагать целенаправленные усилия, чтобы активизировать и расширять многоаспектную деятельность по предупреждению конфликтов и обеспечению готовности. На этом поприще крайне важно досконально разбираться в вопросах мира и безопасности и неуклонно следовать нормам международного права, центральным элементом которого является Устав.

Также потребуется разработать новую концепцию миротворческих операций в будущем, расширить охват инициативы «Действия в поддержку миротворчества», деятельность по сохранению мира и защите гражданских лиц, а также в контексте трудностей современности вновь начать рассматривать вопросы мира комплексно. Кроме того, нам необходимо задавать прямолинейные вопросы о тех операциях, в которых задача поддержания мира бессмысленна в отсутствие политических решений, и пересматривать мандат тех операций, которые попросту не располагают достаточными ресурсами и материальными средствами для выполнения поставленных задач. Я готов более предметно изучить с Советом Безопасности в рамках его функции по принуждению к миру вопрос о том, каким образом можно было бы наделить региональных партнеров, в частности Африканский союз, полномочиями и надлежащими ресурсами, в том числе в контексте контртеррористических операций.

Опираясь на «Повестку дня в области разоружения», я хотел бы вместе с государствами-членами переработать концепцию разоружения в трех его основных аспектах: спасение человечества; спасение жизней; и защита интересов будущих поколений с учетом последних событий. Я особенно хотел бы изучить возможность диалога для мобилизации более широкой поддержки нераспространения, мира, который постепенно освобождается от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, эффективного контроля обычных вооружений и регулирования новых оружейных технологий. В свете Десятилетия действий и опыта пандемии было бы важно изучить дальнейшие возможности для сокращения военных расходов и перенаправления ресурсов на создание социальной инфраструктуры, обеспечение устойчивого развития, укрепление доверия и достижение всеобщего мира.

Кроме того, я буду и далее активно поощрять конструктивное участие женщин и молодежи в мирных процессах, в частности отведение женщинам центральной роли в предотвращении конфликтов, миротворчестве, миростроительстве и посредничестве, а также увеличение численности женщин-миротворцев.

Еще одной насущной проблемой остается терроризм, который, в частности, в силу своего географического охвата осуществляется в совершенно других масштабах. Ему нет никаких оправданий. Несмотря на некоторый прогресс, мы наблюдаем, что терроризм активизируется там, где нет эффективных средств обеспечения безопасности и возможностей для устранения социальных и прочих коренных причин его возникновения. Таким образом, для предупреждения терроризма и противодействия ему необходимо дальнейшее сотрудничество, в том числе в новых формах, при одновременном отстаивании основополагающих ценностей ООН, в первую очередь прав человека и основных свобод. Необходимо удвоить коллективные усилия по ликвидации коренных причин терроризма. Также необходимо учитывать трансграничную природу терроризма и его все более тесную связь с преступностью.

Помириться с природой и бороться с изменением климата

Как говорилось в моем [выступлении «Состояние планеты»](#), человечество развязало войну с природой. Биоразнообразие разрушается, экосистемы исчезают, от загрязнения воздуха и воды умирает 9 миллионов человек в год. А по мере вытеснения и разрушения экосистем людьми и скотом возрастает риск появления все большего количества зоонозов. Более того, прошлое десятилетие было самым жарким в истории человечества, и это влечет за собой многочисленные серьезные последствия.

Совершенно очевидно, что мир переживает тройной планетарный кризис — кризис изменения климата, утраты природных ресурсов и загрязнения. Этот тройной кризис представляет собой главную угрозу существованию человечества, стран и общин во всем мире. Самой острой проблемой современности является именно климатический кризис. Люди во всем мире, особенно молодежь, уже осознали эту проблему и требуют неотложных мер и фундаментального переосмысления всех аспектов жизни и наших взаимоотношений с окружающей средой. За период пребывания в должности мне особенно запомнились моя поездка в малые островные развивающиеся государства в Тихом океане, где я воочию наблюдал, какое воздействие изменение климата оказывает на них уже сейчас, а также выступления молодых людей, которые рассказывали о своих опасениях и надеждах и которых я внимательно слушал во время молодежного саммита, созванного мною в сентябре 2019 года в преддверии саммита по климату.

Предельно ясно, что изменить ситуацию к лучшему невозможно без неотложных масштабных действий. Борьба с изменением климата, защита биоразнообразия, лесов, океанов и морской среды, а также, что крайне важно, сокращение объемов выбросов парниковых газов с целью прийти к нулевому уровню к середине века должны стать самой важной приоритетной задачей для людей во всем мире. Для достижения этой цели необходимы также огромные инвестиции в обеспечение адаптации и устойчивости, а также предоставление приемлемого для всех финансирования связанной с климатом деятельности, в том числе посредством выполнения всех обязательств, провозглашенных в Париже.

С учетом важных событий этого года и расширения глобальной коалиции за углеродную нейтральность роль Генерального секретаря, по моему мнению, заключается в том, чтобы предупреждать об опасности, предлагать решения и способствовать принятию неотложных мер на макропланетарном уровне на годы вперед. В этом контексте выход из пандемии представляет собой возможность для реализации нужного комплекса стратегий, и эта возможность, если мы воспользуемся ею, поможет нам добиться восстановления в «зеленой» и «голубой» сферах и обеспечить справедливый переход, главным образом в секторах

энергетики, авиации, транспорта, туризма, морских перевозок, сельского хозяйства, промышленности и инфраструктурного развития. Я буду продолжать добиваться этой цели со всем рвением.

Форсированно заняться Десятилетием действий по достижению целей в области устойчивого развития и пропагандировать более справедливый мир

Давайте смотреть фактам в лицо. Нигде разрыв между нашими обещаниями и мрачными реалиями повседневной жизни людей не ощущается сильнее, чем в наших стараниях добиться устойчивого развития так, чтобы никто не был забыт. Глобальная политическая и экономическая система не справляется с тем, чтобы адекватно обеспечивать критически значимые глобальные общественные блага, включая устойчивое развитие, составляющее стержень общественного договора. Между тем Повестка дня в области устойчивого развития — это согласованная схема нашего партнерства с правительствами и обществами для построения мирных, процветающих и инклюзивных обществ на здоровой планете. Десятилетие действий призвано преобразовать институты и структуры, повысить инклюзивность и стимулировать устойчивость. До финиша остается менее 10 лет, а работа над целями в области устойчивого развития (ЦУР) сбивается с курса. При этом мы знаем, что те страны и компании, которые уже усвоили ЦУР, оказывались гораздо выносливее к внешним потрясениям, таким как пандемия COVID-19.

Учитывая вопиющие факты неравенства, проявившиеся с приходом пандемии, я как никогда решительно настроен следовать видению, которое изложено в моей лекции в память о Нельсоне Манделе, посвященной неравенству. Я стану вдвое активнее пропагандировать подход к государствам с позиций справедливости, а также выступать за социальную сплоченность, равенство и недискриминацию по всем фронтам внутри обществ, будь то гендерный вопрос, расовое равенство, сексуальная ориентация, защита меньшинств, ликвидация бедности и нужды, поддержка беженцев, внутренне перемещенных лиц, мигрантов и лиц без гражданства. Это напрямую связано с реализацией ЦУР и принципиально важным стремлением сделать так, чтобы никто не был забыт. В своих усилиях я буду твердо руководствоваться последовательно чутким отношением к таким факторам, как возраст, гендер и разнообразие.

ООН предлагает и обещает подходить к продовольствию, здравоохранению, водоснабжению и санитарии, образованию, достойной работе и социальному обеспечению не как к товарам, продаваемым тем, кому они по карману, а как к базовым правам человека, полагающимся нам всем. Мы знаем, что образование и цифровая технология могут становиться двумя сильнейшими способами приобрести новые возможности и уравнивать уже имеющиеся. В равной степени необходимым является для нас размыкание порочного круга коррупции — одновременно и причины, и следствия неравенства.

Понятно, что достижение ЦУР требует обширных инвестиций и нового подхода к финансированию. Я говорил об экстренной необходимости качественного скачка в финансовой поддержке, тем более что я надеюсь на инклюзивный и устойчивый характер восстановления, в который вступает мир. Дискуссии по теме «Финансирование развития», проходящие в ООН в контексте COVID-19, продемонстрировали новый способ ведения дел в ООН в сотрудничестве с международными финансовыми учреждениями, и я займусь продвижением на этом участке. Я хочу, чтобы борьба с неравенством занимала центральное место в новой — более справедливой, инклюзивной, устойчивой и ориентированной на человека — глобализации и чтобы особый упор делался в ней на наименее

развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государствах.

Кроме того, я хотел бы продолжить добиваться гораздо более интегрированного порядка ведения внутри системы ООН совместной работы, которая охватывает вопросы мира и безопасности, устойчивого развития и гуманитарной деятельности, прочно опираясь при этом на права человека. Различным игрокам, действующим на этих аренах, необходимо гораздо слаженнее заниматься совместной работой с самого начала кризиса (и даже до его начала, чтобы предотвратить его вообще), прибегая для этого к эффективной координации, которая ориентирована на результат, а не заиклена на процессе. Мы добились солидного прогресса в этой области, не в последнюю очередь благодаря моим реформаторским усилиям, но сделать нужно еще многое. Это дело не завершено, и для меня стала бы ценной возможность поработать над ним в предстоящие годы.

Обеспечить центровой характер прав человека

Когда я вступил в должность, права человека находились во всем мире под угрозой. Сегодня эта угроза выглядит, пожалуй, еще серьезнее. Вскоре после того, как был обнародован мой [«Призыв к действиям в интересах прав человека»](#), мир погрузился в локдаун из-за пандемии, однако кризис COVID-19 дополнительно подтвердил актуальность тех семи областей для действий, которые были обозначены в «Призыве». Это только начало работы над тем, чтобы сделать ООН по-настоящему усвоившей такие культуру и ракурс, которые настроены на учет прав человека, взаимодействовать со всеми государствами-членами и широкими кругами гражданского общества, в том числе в контексте Совета по правам человека и по линии универсального периодического обзора, воодушевлять молодежь и прилагать слаженные усилия по преодолению регресса, который мы наблюдали за последнюю пару лет, обращая при этом внимание на весь спектр прав (экономических, социальных, культурных, гражданских и политических), их универсальность и неделимость, обеспечивая привлечение нарушителей этих прав к ответственности и заботясь об участии жертв таких нарушений.

В 2023 году мы будем отмечать 75-летие Всеобщей декларации прав человека и 30-летие Венской декларации и Программы действий по правам человека. Это может стать подходящим моментом для того, чтобы подвести итоги, обновить и оживить наше мышление, например в формате очередной всемирной конференции по правам человека. Мы можем поразмышлять над преобразующей и вдохновляющей ролью, которую права человека играли в нашей жизни, увязав эту роль с работой в области мира и развития и в гуманитарной области на основе строгих принципов верховенства права. Это включало бы обсуждение конкретных мер в поддержку Десятилетия действий по достижению устойчивого развития, в частности следующих: ликвидация нищеты и содействие всеобщему доступу к образованию и здравоохранению; защита гражданского пространства, выстраиваемая вокруг права на участие и свободы ассоциации, собраний и выражения мнений; изучение взаимосвязи между климатом, биоразнообразием и правами человека; рассмотрение тех аспектов прав человека, которые затрагиваются цифровой сферой и темой искусственного интеллекта; содействие уважению международного гуманитарного права, сопровождающееся стремлением покончить с безнаказанностью, улучшить гуманитарный доступ и обеспечить защиту деятелей гуманитарной сферы. Этот процесс мог бы также включать обновление работы на таком участке, как расовая справедливость и равенство, предусматривая укрепление общественного доверия со стороны тех, кто традиционно подвергался маргинализации и продолжает от нее страдать, причем ООН показала бы свою ключевую значимость для искоренения расизма,

ксенофобии, дискриминации и языка ненависти (в полной мере опираясь при этом на мои стратегии по [борьбе с ненавистнической риторикой](#) и по [охране религиозных объектов](#)).

Еще одной темой (она детализируется ниже) станут ускоренное достижение гендерного равенства и борьба с насилием над женщинами, в частности посредством правовой реформы и мобилизации социальных преобразований, с опорой на итоги празднования 25-й годовщины Пекинской декларации и на инициативу «Поколение равенства». А еще я постараюсь продвигать общесистемную Программу по вопросу о защите, как указывается в моем «Призыве к действиям в интересах прав человека».

Вывести гендерное равенство на новый уровень

Гендерное неравенство и дискриминация женщин и девочек являются, пожалуй, самой вопиющей несправедливостью во всем мире; речь идет о творящемся зле, которое вопиет о внимании. Женщинам везде приходится хуже, чем мужчинам, просто потому, что они женщины. Как указывалось в моей речи на тему [«Женщины и баланс сил»](#), гендерное равенство является неременным условием для лучшего мира. Пандемия усугубила и без того глубокие факторы неравенства, с которыми сталкиваются женщины и девочки, перечеркнув годами достигавшийся прогресс на пути к гендерному равенству. Она также спровоцировала параллельную эпидемию повсеместного насилия над женщинами, выражающуюся во всплеске семейно-бытовых издевательств, торговли людьми, сексуальной эксплуатации и детских браков. Миру явно нужен новый толчок, чтобы продвигать лидерство и равное участие женщин. Лучшее будущее зависит от устранения этого дисбаланса сил.

Мы последовательно выступали в авангарде сторонников повестки дня в области гендерного равенства во всем мире, в том числе столкнувшись с пандемией и ее несоразмерно сильным воздействием на женщин и девочек. Я горжусь тем, что в ООН мною достигнут гендерный паритет среди старшего руководства, включая координаторов-резидентов, и что у нас имеется «дорожная карта» для достижения паритета на всех уровнях, а также более справедливого географического представительства в предстоящие годы. Однако остается еще много работы.

Необходимые действия будут включать разное: пропаганду полной реализации женского равноправия, в том числе путем поощрения отмены дискриминационных законов и введения позитивных мер; пропаганду повсеместного обеспечения равной представленности с помощью специальных мер; содействие большей вовлеченности женщин в экономическую жизнь благодаря равной оплате труда, целевому кредитованию, защищенности трудоустройства и значительным инвестициям в «экономику ухода» и социальную защиту; обеспечение их сексуального и репродуктивного здоровья; содействие принятию планов экстренного реагирования на случаи насилия над женщинами и девочками, сопровождаемых выделением финансирования, выстраиванием политики и проявлением политической воли; создание пространства для происхождения сейчас межпоколенческого транзита; изменение умонастроений, разъяснительную работу с населением и последовательное устранение системной предвзятости.

У мира есть возможность преодолеть системную дискриминацию, укоренившуюся на протяжении поколений. Пора строить равноправное будущее. ООН должна оставаться верным партнером в выполнении этой насущной работы, которая принесет пользу всем людям мира. Я намерен усиливать свою личную включенность в то, чтобы на всех участках нашей работы подчеркивалось и поддерживалось гендерное равенство.

Фокусироваться на людях

Необходимо говорить об этом быть не должно. Но до тех пор, пока мы живем в мире неравенства, Генеральный секретарь чувствует необходимым об этом говорить: нашим девизом всегда должно быть улучшение жизни людей и сообществ. Наш Устав начинается со слов «мы, народы» и вновь утверждает веру в достоинство и ценность человеческой личности. Таковы мотивы, которые должны двигать любой системой управления и, что немаловажно, нашей деятельностью на таких участках, как мир, развитие, гуманитарная работа и права человека. Нигде это не проявляется с такой очевидностью, как в гуманитарной работе ООН, которой всем нам следует очень гордиться. Гуманитарные потребности претерпели экспоненциальный рост, основными побудителями которого были конфликты и пандемия. Нам необходимо будет удовлетворять эти потребности и постоянно обеспечивать защищенность гуманитарного пространства.

Фокусироваться на людях — это значит еще и уметь их слушать, вовлекать их во все, что мы делаем. Поэтому в ознаменование 75-летия ООН мы инициировали кампанию «глобального общения» — самое амбициозное на сегодняшний день начинание ООН на низовом уровне, развернутое с задачей выяснить, чего ожидают от международного сотрудничества самые разные люди по всему миру.

Фокусирование на людях остается важным критерием. Оно также лежит в основе общественного договора, в том числе между поколениями и по отношению к будущим поколениям. Значимое участие и регулярные контакты позволяют людям из всех общественных слоев озвучить свои заботы и нужды, отстаивать свои права, получить необходимую поддержку и найти путь к более стабильной жизни. Непрерывный диалог налаживает доверие между людьми и институтами — не в последнюю очередь для того, чтобы сформировать конкретное ощущение того, что их беспокоит, и уточнить, что необходимо сделать в ответ.

Статистика, при всей ее важности, никогда не заменит общения на человеческом уровне. Такое общение дает возможность посочувствовать людским затруднениям; осознать, насколько мы многогранны; отказаться от ограниченного восприятия, сводящегося к какой-то одной характеристике или особенности. Каждая история напоминает нам о непостоянстве жизни — о том, как насилие и конфликт, стихийное бедствие или пандемия могут в одночасье серьезно расстроить уклад существования и ранее задуманный жизненный путь. Каждая из историй, которые мы выслушиваем, доносит до нашего понимания саму суть человеческого существования, богатую фактуру жизни и взаимосвязанность всего окружающего. Эти истории побуждают нас к значимым для других людей поступкам и должны отзываться резонансом во всем, что мы делаем в ООН, и я стану тщательно заботиться о том, чтобы в нашей повседневной работе озвучивалось мнение безгласных.

Принять вызов, бросаемый цифровой трансформацией

Достижения в области науки и техники не оставили ни один аспект жизни незатронутым. Четвертая промышленная революция произвела глубокие преобразования, соединяя и связывая мир невообразимыми доселе узами, генерируя инновации и выступая двигателем прогресса в области устойчивого развития. Но при этом мы сталкиваемся и с проблемами (колоссальный цифровой разрыв, усиливающий факторы социальной и экономической разобщенности; беспрецедентные по своему характеру возможности для слежки, контроля и манипулирования; анархистское и криминальное поведение в киберпространстве и на нерегламентированных цифровых площадках, включая Интернет), которые создали новые векторы нестабильности и подняли громадные этические,

социальные и регулятивные вопросы. В этой связи я приветствую то обстоятельство, что государствами-членами консенсусно воспринят доклад Рабочей группы открытого состава по достижениям в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности.

Мы знаем, что не пройдет и десятилетия, как тема национальной безопасности станет посвящена в большей степени данным, критически значимой инфраструктуре и киберсредствам, чем танкам, пушкам или солдатам. Традиционные концепции безопасности нуждаются в обновлении, требуя специализированного подхода к кризис-менеджменту. Развитие цифровых технологий в XXI веке порождает громадные вызовы, которыми необходимо вплотную заниматься. Среди множества наблюдавшихся нами примеров можно назвать случаи, когда дезинформация и другие вредоносные методы ставились на службу политическим и коммерческим интересам, оказывая разведывающее, разобщающее и поляризирующее воздействие на общества.

Я намереваюсь вовлечь все заинтересованные стороны, в том числе благодаря усилению Форума по вопросам управления Интернетом, в совместное обеспечение энергичного осуществления [цифровой «дорожной карты»](#), с которой я выступил в июне 2020 года после появления [доклада Группы высокого уровня по цифровому сотрудничеству](#).

Целью является — и должно являться — построение открытого, свободного и надежного цифрового будущего при полном соблюдении защищенности данных, тайны частной жизни и других соответствующих стандартов в области прав человека. Цифровая «дорожная карта» способствует такому видению инклюзивного, устойчивого цифрового будущего, предусматривая подключение к 2030 году к Интернету 4 миллиардов человек, которые остаются неохваченными. Предусматриваются и другие меры, включающие содействие усилиям по более строгой регламентации использования искусственного интеллекта, пропаганду большего порядка в Интернете, киберпространстве и космическом пространстве и их эффективного регулирования и (что немаловажно) преодоление цифрового разрыва. Мы не можем позволить себе двухскоростной мир. При этом равноправную роль в разработке цифровых технологий должны играть женщины. Во время пандемии нам был преподан тяжкий урок о том, что нацеливаться надо на всеобщую подключенность. Необходимо эффективно осваивать цифровизацию и цифровое сотрудничество, извлекая из них пользу и направляя их на решение глобальных проблем.

Продвигать многосторонность и нашу общую повестку дня

Если выделять за последние четыре года какой-то один урок, то состоять он будет в следующем: мы не сможем решить наши самые большие проблемы, если не объединимся. Но при объединении речь идет не только об институтах или процессах. Речь идет в первую очередь о наших умонастроениях. Человеку очень свойственно желание уйти к группе единомышленников, к удобному образу мышления, к старому способу ведения дел. Но эта склонность нам вредит. Все вокруг нас меняется намного стремительнее, чем когда-либо прежде. В дальнейшей перспективе то, как и где мы живем, как обустроивается городская или сельская местность, как мы обучаемся на протяжении своей жизни, какого рода работой мы занимаемся и в какой форме, — все это и многое другое будет выглядеть совсем непохоже на то, к чему мы успели до сих пор привыкнуть.

Если мы хотим будущего, в котором у нас мирная и спокойная жизнь, базовые потребности удовлетворены, происходит сотрудничество, города более экологичны, а социально-экономические модели настроены не только на экономический прогресс, но и на ценность благополучия и устойчивости и в котором

нам обеспечены открытые площадки для дебатов, а также солидарность и доверие внутри общества, между обществами и с будущими поколениями, мы должны преодолеть нашу склонность к поляризации и настроиться вместо этого на международное сотрудничество, которое подразумевает прежде всего решение проблем. В основе этого лежит глубокое чувство солидарности друг с другом, которое позволяет понимать мегатенденции и выстраивать картину происходящего и которое опирается на совместное несение ответственности, что делает любую трансграничную проблему и глобальную заботу международным общегражданским делом.

Применительно к последнему аспекту речь идет не о глобальном правительстве или новых бюрократических структурах, а о том, чтобы государства-члены вместе определяли, какие глобальные заботы могут требовать улучшений в управлении. Необходимо, чтобы отправной точкой были уважение и соблюдение международного права и его прогрессивное развитие при выявлении пробелов, включая обращение в необходимых случаях к таким инструментам, как инклюзивная политика, укрепление институтов, а также надлежащее вовлечение всех соответствующих заинтересованных сторон.

Будучи привержены дипломатии, все мы знаем, что многосторонность — это непросто, но стоящая работа. Она является противоядием от популистского национализма, принесшего столько невзгод в XX веке. Мы не должны допустить, чтобы международные отношения вновь стали строиться в основном на узких интересах и односторонних действиях. Это было бы отходом от значительных свершений, достигнутых со времен Второй мировой войны. Это было бы также фатальным отрицанием взаимосвязанности жизни.

В соответствии с мандатом, выданным Генеральной Ассамблеей в Декларации ООН75, я представляю в сентябре 2021 года доклад о том, как содействовать выполнению «нашей общей повестки дня» для решения нынешних и будущих проблем. Этот доклад призван стать вкладом в адаптацию многосторонности к угрозам, вызовам и возможностям XXI века. Такая адаптация будет означать сетевобразующую многосторонность, которая связывает друг с другом глобальные институты, разные по своему профилю и географии, и многосторонность инклюзивную, которая опирается на способности гражданского общества, регионов и городов, предприятий, академических и научных учреждений. Благодаря этому мы сможем обеспечить эффективную многосторонность. Благодаря этому мы сможем бороться с иррациональностью и поддерживать дух просвещенности и современности.

Заняться формированием Организации Объединенных Наций 2.0

На протяжении своих семидесяти пяти лет ООН проявляла способность к колоссальной адаптации и инновации, причем в гораздо большей степени, чем это традиционно за ней признается. Самый знаменитый пример — это поддержание мира. Но таких примеров сильно больше. Я всегда понимал, что Устав приспособлен учитывать меняющиеся обстоятельства, предусматривать межкомпонентное сотрудничество и гарантировать слаженность в работе ООН. Реформаторские начинания, развернутые за последние четыре года, уже дали результаты, лучшей демонстрацией чему стало то, как система ООН сообразилась с преодолением вызовов, порожденных COVID-19. Ясно, что институты не статичны, а должны быть гибкими, динамичными и эволюционирующими, чтобы решать становящиеся все более непростыми задачи как в Центральных учреждениях, так и в наших операциях по всему миру. Нам в ООН надлежит адаптироваться, чтобы оставаться универсальной платформой для сотрудничества между суверенными государствами на основе принципов равенства,

взаимоуважения, взаимной выгоды и международного права в соответствии с Уставом.

Важно также подчеркнуть, что работа ООН возможна лишь благодаря сильной самоотдаче и целеустремленности персонала ООН — самого большого нашего актива, проявляющего лучшие качества и придерживающегося самых высоких этических стандартов в соответствии с ценностями ООН.

Более интегрированная, слаженная и спаянная ООН, налаживающая внешние сети и участвующая в них, — таков путь в будущее. Поскольку все взаимосвязано, нам нужны общесистемные решения, а не ответы на разрозненные вопросы. Опираясь на консолидацию реформаторских усилий, приложенных на сегодняшний день, мы продолжим формировать новые методы работы над сегодняшними и будущими вызовами при широком и непрерывно эволюционирующем взаимодействии с государствами и деятелями частного сектора, научных кругов и гражданского общества. Опираясь на нашу новую коммуникационную стратегию, мы будем также заботиться о том, чтобы наши знания, наша продукция и наши дела убедительно разъяснились широкой аудитории.

Притом что непрерывное совершенствование и непоколебимая приверженность прозрачности, подотчетности и надзорному контролю останутся нормой, было бы важно ускорить трансформацию, произведя в предстоящие годы пятерку перечисленных ниже изменений.

- **Данные, анализ и коммуникация:** опираясь на всеобъемлющую [стратегию ООН в области данных](#), развернутую в прошлом году, превратить Организацию в искусного аналитика и коммуникатора данных на благо всего мира.
- **Иновации и цифровая трансформация:** задействуя все имеющиеся средства, охватить широкий спектр осуществляемой нами работы нашей инфраструктурой инноваций, так чтобы эта работа выполнялась лучше.
- **Стратегическая дальновидность:** заниматься предугадыванием стратегической ситуации, налаживать связи с другими структурами по всему миру и использовать эти наработки для упреждающих действий и обеспечения подготовленности.
- **Ориентация на действенность и результативность:** фокусироваться на том, насколько выполняется наша работа и как измерить ее успех, извлекать уроки из того, что не сработало, и настраиваться на получение отдачи.
- **Рабочая культура:** упрощать и сокращать ненужные бюрократические процессы и культивировать рабочую культуру сотрудничества.

Конкретизируя, хочу сказать, что буду готов оказать необходимую поддержку любым решениям государств-членов об адаптации межправительственных органов к потребностям и реалиям сегодняшнего дня.

Возродить общую приверженность нашим непреходящим ценностям

Основополагающие ценности ООН непреходящи и закреплены в ее Уставе. Они не являются прерогативой какого-либо региона. На самом деле они присутствуют в каждой культуре и религии по всей планете: мир, справедливость, человеческое достоинство, терпимость и солидарность. Но в какой-то момент доверие и чувство солидарности, на которые необходимо опираться в коллективных действиях, стали ослабевать. Нам предстоит выстроить их заново. Людям нужно вновь поверить в то, что ценности ООН имеют для них некий смысл и что они актуальны для нашей жизни в XXI веке. Будет важно соотносить их с

текущими и будущими вызовами, руководствуясь этикой будущего, повышая чувство долга и усиливая практику подотчетности и совместного несения ответственности, особенно по отношению к молодежи и будущим поколениям. Нам необходимо сообща, в том числе вместе с религиозными лидерами и философами, исследовать, что такое этика для будущего, опираясь при этом на стержневые ценности, заложенные в фундамент ООН.

D. Заключение

В условиях, когда мы выходим из пандемии, ООН приобретает еще бóльшую актуальность. Это было ясно из высказываний участников «глобального общения», устроенного нами по случаю 75-летия. Но это было ясно и по тому, как сильно люди рассчитывали на государства (те самые государства, из которых состоит Организация Объединенных Наций) и на международные организации в преодолении крупнейшей из проблем, с которыми нам приходилось коллективно сталкиваться с момента нашего основания. Мы должны действовать как катализатор и платформа для более инклюзивных, сетеобразующих и эффективных форм многосторонности. Направленность нашего пути четкая: мир и безопасность, борьба с изменением климата, устойчивое развитие, права человека и гуманитарный императив. Наша способность трансформировать нынешнюю ситуацию в лучший мир, лучшее будущее для каждого зависит от всех людей повсюду, и трансформация эта достижима лишь в том случае, если мы будем твердо и решительно настроены объединить наши усилия для реализации нашей общей повестки дня на благо человечества и планеты. Наш долг, наш выбор — сделать это реальностью сейчас, прежде чем станет слишком поздно. Для меня будет большой честью, если государства-члены вновь доверят мне внести свой вклад в осуществление этого чаяния.

Нью-Йорк, 23 марта 2021 года